

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по ОМД
_____ А.И. Чучалин
« » 2013г.

ОТЧЕТ
о повышении квалификации/стажировке/командировке
(нужное подчеркнуть)



Фамилия, имя, отчество: Горбенко Михаил Владимирович

Ученая степень, звание к.т.н.

Должность: доцент

Место работы: ИФВТ каф.ТПМ (1 ст),

ИМОЯК, кафедра МД(0.5 ст.)

Цель: для разработки программы академической мобильности и проведения занятий со студентами Шеньянского политехнического университета (1-го и 2-го курсов), обучающихся по программе «2+2» (ШПУ) согласно договору между ТПУ и ШПУ

Место: Китай, г.Шеньян, Шеньянский политехнический университет

Срок с «31» марта 2013 г. по «30» апреля 2013г.

Приказ по университету от «06» марта 2013г . №2486/К

Итоги повышения квалификации/ стажировки/ командировки

За период командировки проведены занятия со студентами Шеньянского политехнического университета, обучающимися по совместной образовательной программе «2+2» в общей сложности 72 часа: 1 курс - 2 группы по 8 часов, 2 курс - 56 часов по дисциплине «профессиональный технический русский язык». Рассмотрены терминологические аспекты и построение научной речи по разделам математики, физики, прикладной механики, материаловедения, проведен вводный цикл занятий по прикладной механике. По результатам обучения проведено тестирование. Работа велась в параллели с преподавателем русского языка Охорзиной Ю.О.

Передан китайской стороне новый договор о сотрудничестве.

Проведены рабочие встречи и совещания:

С директором центра международного сотрудничества Шеньянского Политехнического университета Wang Lijun, сотрудниками кафедры деталей машин. Достигнута договоренность о совместной разработке и издании русско-английско-китайской версии словаря терминов и определений по теории механизмов и машин.

В ходе занятий рассмотрена основная базовая терминология и построение научной речи по разделам математики, физики, механики. По результатам обучения проведено тестирование.

Посетил занятия и лаборатории по циклам дисциплин сопротивления материалов, деталей машин. Получил ряд рабочих программ по дисциплинам, читаемым студентам машиностроительного направления (на китайском языке, выполняю анализ).

Достигнута договоренность о совместной разработке и публикации русско-английско-китайской версии словаря терминов и определений по теории механизмов и машин. Обсуждены возможные перспективы сотрудничества в области разработки совместных учебных материалов по специальным дисциплинам.

Также обсуждены вопросы возможных совместных научных публикаций в Российских, томских научных изданиях (заинтересованность, пожелания китайской стороны).

Предложения по использованию результатов повышения квалификации/ стажировки/ командировки: расширить применение терминологических словарей преподавателями для повышения эффективности обучения китайских студентов.

Горбенко М.В.


(подпись)

Отчет о результатах повышения квалификации/стажировки/командировки заслушан и утвержден на заседании кафедры МД ИМОЯК «7» мая 2013 г. протокол № 6

Заключение и рекомендации по использованию результатов повышения квалификации/стажировки/командировки: рекомендовать использовать полученную информацию в работе кафедры.

Директор ИМОЯК

_____ Т.С.Петровская _____ « ____ » _____ 2013 г.
(Подпись) (расшифровка подписи)

Зав. кафедрой МД ИМОЯК

_____ Г.В.Кашкан _____ « ____ » _____ 2013 г.
(Подпись) (расшифровка подписи)

Зав. Кафедрой ТПМ

_____ Ф.А.Симанкин _____ « ____ » _____ 2013 г.